

**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9000**

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 1 из 9

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**
**1.1. Идентификатор продукта**

HIGHTEC ATF 9000

**1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**
**Использование вещества/смеси**

ATF

**1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности**

Компания:	ROWE MINERALOELWERK GMBH	
Улица:	Langgewann 101	
Город:	D-67547 Worms	
Телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Телефакс: +49 (0)6241 5906-999
Электронная почта:	info@rowe-oil.com	
Интернет:	www.rowe-oil.com	
Ответственный Департамент:	sdb@rowe-oil.com	

**1.4. Аварийный номер телефона:**

Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**
**2.1. Классификация вещества или смеси**
**Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Смесь не квалифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

**2.2. Элементы маркировки**
**Регламентом (ЕС) № 1272/2008**
**2.3. Другие опасности**

Отсутствует какая-либо информация.

**РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)**
**3.2. Смеси**
**Опасные компоненты**

Номер CAS	название				часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH		
	Классификация СГС				
64742-55-8	Комплексная комбинация углеводов				30 - < 60 %
	265-158-7		01-2119487077-29		
	Asp. Тох. 1; H304				
	Продукт реакции: полиэтилен-полиамины (C16-C18) -алкиламинов с моноио (C2) -алкилфосфонатами				0,3 - < 1 %
	417-450-2	650-042-00-4	01-0000016426-70		
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 3; H315 H319 H317 H412				
64051-50-9	1,1' [иминовис (этилениминоэтилен)] бис [3- (октадеценил) пирролидин-2,5-дион]				0,3 - < 1 %
	264-637-8				
	Skin Sens. 1B, Aquatic Chronic 3; H317 H412				

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

**HIGHTEC ATF 9000**

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 2 из 9

**Дополнительная информация**

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

**РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи****4.1. Описание мер первой помощи****Общие рекомендации**

Самозащита человека, оказывающего первую помощь

Сменить контаминированную одежду.

Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

**При вдыхании**

Обеспечить подачу свежего воздуха. При затрудненном дыхании или остановке дыхания начинать искусственное дыхание. Необходима врачебная помощь. При возможном вдыхании аэрозолей/распыленного тумана/разбрызгиваемых капель: Проконсультироваться у доктора. Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/аэрозолей. ПРИ ВДЫХАНИИ: При затрудненном вдыхании вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.

**При попадании на кожу**

При попадании на кожу сразу же промыть полиэтиленгликолем, затем большим количеством воды. Немедленно снять всю загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием. При раздражении кожи: обратиться к врачу. При контакте с кожей немедленно снять загрязненную, мокрую одежду и промыть кожу большим количеством воды и мыло. При раздражении кожи и появлении сыпи: обратиться к врачу.

**При контакте с глазами**

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой. При появлении или продолжении жалоб посетить окулиста.

**При попадании в желудок**

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды. При проглатывании искусственно не вызывать рвоту. Сразу же получить консультацию врача и показать емкость или эту этикетку.

**4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия**

Отсутствует какая-либо информация.

**4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение**

Симптоматическое лечение. При рвоте соблюдать осторожность: риск аспирации! Опасно при вдыхании: Немедленно вызвать врача.

**РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности****5.1. Средства пожаротушения****Подходящие средства пожаротушения**

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды. Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Сухой порошок для тушения. Пена.

**Неподходящие средства пожаротушения**

Резкая струя воды.

**5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь**

Невоспламеняемый. Особая угроза от самого вещества, продуктов его сгорания или образующихся газов:

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Окись углерода Оксиды серы. Оксиды фосфора. Сероводород (H<sub>2</sub>S).

**5.3. Меры предосторожности для пожарных**

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. копать

**HIGHTEC ATF 9000**

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 3 из 9

Не вдыхать газы от взрыва/пожара.

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

**Дополнительная рекомендация**

Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды.

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий****6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Особая опасность поскользнуться по причине пролитого/просыпанного продукта.

При работе носить соответствующую защитную одежду.

При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

**6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

**6.3. Методы и материалы для локализации и очистки**

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

**6.4. Ссылка на другие разделы**

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13 При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы.

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах****7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки.

Недопустимые условия: аэрозольное- или туманное образование.

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

Во время работы запрещается курить.

Класс пожара: B (DIN-/EN-нормы: EN2)

**7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей****Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить емкость плотно закрытой.

держат вдали от источников тепла. Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

**Указания по совместному хранению**

Не хранить вместе с: Пищевые продукты и корм, Окислительные средства.

**Дополнительная информация по условиям хранения**

При попадании в почву продукт начинает перемещаться и может вызвать загрязнение грунтовых вод.

держат вдали от источников тепла.

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты****8.1. Параметры контроля**

### HIGHTEC ATF 9000

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 4 из 9

#### 8.2. Регулирования воздействия



##### Защитные и гигиенические меры

Снять загрязненную одежду. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Во время работы не есть и не пить. Является вредным для здоровья при вдыхании и соприкосновении с кожей.

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.  
 Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.  
 Не вдыхать пар.

##### Защита глаз/лица

Пользоваться средствами защиты глаз/лица. При дисперсном распределении/разбрызгивании/распылении: носить защитные перчатки/защитную одежду.

##### Защита рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от от специфики рабочего места. Рекомендованную выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя. Носить соответствующие защитные перчатки.

##### Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду. При дисперсном распределении/разбрызгивании/распылении: носить защитные перчатки/защитную одежду.

##### Защита дыхательных путей

При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания. При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

## РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

### 9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества: жидкий  
 Цвет: красно-фиолетовый  
 Запах: характерный

	<b>Стандарт на метод испытания</b>
pH:	неприменимо DIN 51369
<b>Изменения состояния</b>	
Точка плавления:	не определено
Начальная точка кипения и интервал кипения:	не определено
Pourpoint::	~-42 °C DIN ISO 3016
Точка вспышки:	>170 °C ISO 2592
<b>Горючесть</b>	
твердого тела:	неприменимо
газа:	неприменимо
Нижний предел экспозиции:	не определено
Верхний предел экспозиции:	не определено

**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9000**

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 5 из 9

Температура воспламенения:	Сведения не доступны
<b>Температура самовозгорания</b>	
твердого тела:	неприменимо
газа:	неприменимо
Температура разложения:	не определено
<b>Окисляющие свойства</b>	
Не окислительный.	
Давление пара:	<0,1 hPa   рассчитанный.
(при 20 °C)	
Плотность (при 15 °C):	~0,85 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
Растворимость в воде:	практически нерастворимый
(при 20 °C)	
<b>Растворимость в других растворителях</b>	
растворимый в углеводородах (минеральным маслом.)	
Коэффициент распределения:	не определено
Вязкость, кинематическая:	~7,5 mm <sup>2</sup> /s   DIN 51562
(при 100 °C)	
Плотность пара:	не определено
Скорость испарения:	не определено
Тест на разделение растворителя:	Сведения не доступны
Содержание растворителя:	не/не Растворители

**9.2. Другие данные**

Содержание твердых веществ:	не определено
не/не	

**РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**
**10.1. Реакционная способность**

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

**10.2. Химическая устойчивость**

 При надлежащем хранении/обращении/транспортировке термическое разложение не происходит.  
 При высоких температурах начинающееся разложение (>100°C)

**10.3. Возможность опасных реакций**

 Возможно с сильными оксидантами.  
 При нормальных условиях этот продукт стабилен, опасные реакции маловероятны.

**10.4. Условия, которых следует избегать**

не/не

**10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать**

Окислительные средства, сильный.

**10.6. Опасные продукты разложения**

не/не

**Дополнительная информация**

При надлежащем хранении/обращении/транспортировке термическое разложение не происходит.

**РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**
**11.1. Данные о токсикологическом воздействии**

**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9000**

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 6 из 9

**Токсикокинетика, метаболизм и распределение**

данные отсутствуют

**Острая токсичность**

данные отсутствуют

Раздражающее действие на органы дыхания: Не вдыхать газ/пар.

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
64742-55-8	Комплексная комбинация углеводов				
	оральный	LD50 > 5000 mg/kg	Крыса		
	кожный	LD50 > 3000 mg/kg	Кролик		

**Раздражение и коррозия**

Раздражающее действие на кожу: не/не

Частый или длительный контакт с глазами может привести к раздражению глаз.

**Сенсибилизирующее действие**

Из-за очень малой доли сенсибилизирующих материалов следует исходить из того, что готовый продукт не является сенсибилизирующим для кожи.

**Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения**

Продукт не классифицирован.

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии**

Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

**Специфические / особые симптомы в опытах с животными**

данные отсутствуют

**Практический опыт**
**Классификация наблюдений**

Имеет обезжиривающий эффект на кожу.

**Прочие наблюдения**

При использовании по назначению и соблюдении перечисленных указаний, касающихся мер предосторожности, особенные риски, связанные с продуктом, неизвестны.

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**
**12.1. Токсичность**

Продукт не является: Экотоксический.

**12.2. Стойкость и разлагаемость**

Вследствие его пониженной растворимости в воде продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках. Удаляется из воды с трудом.

Биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям). Продукт биологически частично разлагаем. Остаются существенные остатки.

Отработанные масла нельзя сливать в канализацию или в водоемы и они не должны попадать в почву.

**12.3. Потенциал биоаккумуляции**

данные отсутствуют

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

**12.4. Мобильность в почве**

данные отсутствуют

**12.5. Результаты оценки PBT и vPvB**

Продукт не был проверен.

**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9000**

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 7 из 9

**12.6. Другие неблагоприятные воздействия**

Водяные организмы: данные отсутствуют  
Поведение в очистных установках данные отсутствуют  
данные отсутствуют

**Дополнительная рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)****13.1. Методы утилизации отходов****Рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. Указанные коды утилизации отходов являются рекомендациями на основании предположительного применения вещества и могут у пользователя перекодироваться на другие коды утилизации.

Не допускать попадания в канализацию, этот продукт и его тару требуется удалить в качестве опасного вида отходов.

**Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом. Данный продукт и его ёмкость удалить в качестве специального вида отходов.

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)****Сухопутный транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)****14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

ATF

**Другая дополнительная информация (Доставка по внутренним водным путям)**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Морская доставка (IMDG)****14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### HIGHTEC ATF 9000

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 8 из 9

**14.4. Упаковочная группа:** Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Номер ООН:** Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:** Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:** Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

#### 14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

#### 15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

##### Дополнительная рекомендация

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

##### Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 2 - опасен для воды  
 Абсорбция кожи / Сенсибилизация: Вызывает реакции повышенной чувствительности аллергического характера.

### РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

#### Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service  
 LC50: Lethal concentration, 50%  
 LD50: Lethal dose, 50%

#### Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.  
 H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.  
 H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.  
 H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.



**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC ATF 9000**

Дата ревизии: 10.07.2019

страница 9 из 9

H412  
EUN208

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.  
Содержит Продукт реакции: полиэтилен-полиамина (С16-С18) -алкиламидов с монодио (С2) -алкилфосфонатами, 1,1' [иминовис (этилениминоэтилен)] бис [3-(октадеценил) пирролидин-2,5-дион]. Может вызывать аллергические реакции.

**Дополнительная информация**

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность. При помощи данных, соответствующих сегодняшнему уровню наших знаний и опыту, мы хотим описать наш продукт с точки зрения возможных требований безопасности, но не связываем с этим никаких гарантий свойств. Безошибочность и полноценность не гарантируются.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*